

Conselleria d'Habitatge, Obres Pùbliques i Vertebració del Territori

ORDRE 9/2016, de 3 d'agost, de la Conselleria d'Habitatge, Obres Pùbliques i Vertebració del Territori, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions per a atendre el pagament del lloguer en situacions d'emergència social i s'hi convoquen les ajudes. [2016/6479]

PREÀMBUL

La Generalitat, dins de la seua estratègia per a possiblitzar l'accés i el gaudi de l'habitatge a les persones que més ho necessiten, ha pres mesures per a implantar línies d'ajudes que donen resposta als diferents supòsits.

En aquest sentit, la Generalitat impulsa mesures per a possiblitzar les adequades condicions que permeten accedir en arrendament a un habitatge als sectors de població amb menor nivell d'ingressos, a través de diverses ajudes als inquilins.

Mitjançant l'Ordre 3/2015, de 23 de desembre, de la Conselleria d'Habitatge, Obres Pùbliques i Vertebració del Territori, es van convocar subvencions per a evitar la pobresa energètica en llars en risc d'exclusió social, així com per a evitar la pèrdua de l'habitació per no poder atendre el pagament del lloguer; així, es concedeixen ajudes de 100 euros mensuals a persones o unitats de convivència que s'hagen vist privades de la propietat de l'habitació habitual o han sigut desnonades per no poder atendre els seus pagaments i, havent accedit a un lloguer, no tenen capacitat econòmica per afrontar el pagament de la renda, quan els seus ingressos siguin inferiors a 1,5 vegades l'Indicador Públic de Renda d'Efectes Múltiples (IPREM), o ingressos inferiors a 2,5 vegades l'IPREM quan algun dels membres tinga reconeguda alguna discapacitat o es trobe en situació de gran dependència.

D'altra banda, mitjançant l'Ordre 6/2016, de 19 de maig, de la Conselleria d'Habitatge, Obres Pùbliques i Vertebració del Territori, es van convocar subvencions al lloguer d'habitació per a l'exercici 2016 destinades a persones i unitats familiars amb baixos ingressos, en què es prioritzen situacions d'especial atenció, com la diversitat funcional, violència de gènere i menors de 30 anys, entre d'altres. L'import de les ajudes ascendeix al 40 per 100 de la renda del lloguer.

No obstant això, vist l'elevadíssim nombre de sol·licituds d'ajudes per a lloguer formulades, és necessària la convocatòria de noves ajudes de lloguer, independentment de l'aprovació de les dues ordres esmentades, i donada la necessitat d'atendre persones i unitats de convivència que es troben en una situació socioeconòmica per davall, fins i tot, del límit establegit en les dues ordres assenyalades, en una situació de veradadera emergència social.

En conseqüència, és objecte de la present ordre articular un procediment perquè, a través dels ajuntaments de la Comunitat Valenciana, es puguen concedir ajudes a les persones o unitats de convivència en greu situació, que no disposen de mitjans per afrontar el pagament del lloguer d'un habitatge.

En virtut de l'anterior, en la present ordre s'estableixen les bases que regulen la convocatòria d'ajudes al lloguer d'habitacions per a persones i unitats de convivència que es troben en una situació d'emergència social i assegurar-los així el dret constitucional al gaudi d'un habitatge digne i adequat.

Atés el que estableixen els articles 164.e i 166.a de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Pùblic Instrumental i de Subvencions, es considera procedent la tramitació d'una ordre conjunta de bases i convocatòria d'ajudes per a atendre les situacions d'emergència social amb caràcter urgent.

Pel que fa a la política de la competència de la Unió Europea, les ajudes que es convoquen no necessiten notificació o comunicació a la Unió Europea, per no falsejar o amenaçar de falsejar la competència, de conformitat amb el que estableix l'article 107 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea.

En virtut de tot el que s'ha exposat anteriorment, d'acord amb la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions; la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Pùblic Instrumental i de Subvencions, i la resta de normes de general i

Conselleria de Vivienda, Obras Pùbliques y Vertebración del Territorio

ORDEN 9/2016, de 3 de agosto, de la Consellería de Vivienda, Obras Pùbliques y Vertebración del Territorio, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para atender al pago del alquiler en situaciones de emergencia social y se convocan las ayudas. [2016/6479]

PREÁMBULO

La Generalitat, dentro de su estrategia para posibilitar el acceso y disfrute de la vivienda a las personas que más lo necesitan, viene tomando medidas para implantar líneas de ayudas que den respuesta a los diferentes supuestos.

En este sentido, la Generalitat está impulsando medidas para posibilitar las adecuadas condiciones que permitan acceder en arrendamiento a una vivienda a los sectores de población con menor nivel de ingresos, a través de diversas ayudas a los inquilinos.

Mediante la Orden 3/2015, de 23 de diciembre, de la Conselleria de Vivienda, Obras Pùbliques y Vertebración del Territorio, se convocaron subvenciones para evitar la pobreza energética en hogares en riesgo de exclusión social así como para evitar la pérdida de vivienda por no poder atender al pago del alquiler; así, se conceden ayudas de 100 euros mensuales a personas o unidades de convivencia que se hayan visto privadas de la propiedad de su vivienda habitual o han sido desahuciadas por no poder atender sus pagos y habiendo accedido a un alquiler carecen de capacidad económica para hacer frente al pago de la renta, cuando sus ingresos sean inferiores a 1,5 veces el Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM), o ingresos inferiores a 2,5 veces el IPREM cuando alguno de sus miembros tenga reconocida alguna discapacidad o se encuentre en situación de gran dependencia.

Por otra parte, mediante la Orden 6/2016, de 19 de mayo, de la Conselleria de Vivienda, Obras Pùbliques y Vertebración del Territorio, se convocaron subvenciones al alquiler de vivienda para el ejercicio 2016 destinadas a personas y unidades familiares con bajos ingresos, priorizando situaciones de especial atención, como la diversidad funcional, violencia de género y menores de 30 años, entre otras. El importe de las ayudas asciende al 40 por 100 de la renta del alquiler.

No obstante, visto el elevadísimo número de solicitudes de ayudas para alquiler formuladas, resulta necesaria la convocatoria de nuevas ayudas de alquiler, independientemente de la aprobación de las dos órdenes citadas, y dada la necesidad de atender a personas y unidades de convivencia que se encuentran en una situación socioeconómica por debajo incluso del umbral establecido en las dos órdenes señaladas, en una situación de verdadera emergencia social.

En consecuencia, es objeto de la presente orden articular un procedimiento para que, a través de los Ayuntamientos de la Comunitat Valenciana, se puedan conceder ayudas a las personas o unidades de convivencia en grave situación, que no disponen de medios para hacer frente al pago del alquiler de una vivienda.

En virtud de lo anterior, en la presente orden se establecen las bases que regulan la convocatoria de ayudas al alquiler de viviendas para personas y unidades de convivencia que se encuentren en una situación de emergencia social, asegurándoles así el derecho constitucional al disfrute de una vivienda digna y adecuada.

Atendiendo a lo previsto en los artículos 164.e y 166.a de la Ley 1/2015, de 6 de febrero de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Pùblic Instrumental y de Subvenciones, se considera procedente la tramitación de una orden conjunta de bases y convocatoria de ayudas para atender las situaciones de emergencia social con carácter urgente.

En relación con la política de la competencia de la Unión Europea, las ayudas que se convocan no precisan notificación o comunicación a la Unión Europea, por no falsejar o amenazar con falsejar la competencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

En virtud de cuanto antecede, de acuerdo con la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Pùblic Instrumental y de Subvenciones y demás normas de general y pertinente aplicación,

pertinent aplicació, i d'acord amb el Consell Jurídic Consultiu, en virtut de les facultats conferides per l'article 28.e, de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell,

ORDENE

Article 1. Objecte

La present norma té per objecte establir les bases reguladores, que consten com a annex I, per a la concessió de subvencions als ajuntaments mitjançant concorrència competitiva, per a contribuir al pagament del lloguer a persones físiques o unitats de convivència que es troben en situació d'emergència social i no puguen afrontar el pagament del lloguer.

Seran objecte d'aquesta ajuda, en els termes establits en aquesta ordre, les rendes d'arrendament meritades des de l'1 de gener de 2016.

Article 2. Convocatòria

S'efectua la convocatòria pública per a la concessió de les subvencions, en règim de concorrència competitiva, per a l'accés i la permanència en un habitatge en règim de lloguer de persones físiques en situació d'emergència social, en els termes establits en les bases reguladores contingudes en l'annex I de la present ordre.

Article 3. Finançament

El finançament de les ajudes regulades en la present ordre es farà a càrrec de l'aplicació pressupostària 08.02.01.431.10 de la línia S7844000 «Actuacions per a emergència social i pobresa energètica», del capítol IV dels pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2016, i estarà condicionada, en tot cas, a l'existència en els pressupostos esmentats de crèdit adequat i suficient.

L'import global màxim de les ajudes a concedir serà de 3.100.000 euros i es podrà reajustar la dita quantia en funció de les necessitats i amb la limitació de l'import global màxim assenyalat.

Article 4. Presentació de les sol·licituds

a) El termini per a la presentació de sol·licituds s'iniciarà el dia 5 de setembre de 2016 i finalitzarà el dia 31 d'octubre de 2016. No obstant això, per resolució de la consellera competent en matèria d'habitatge el termini esmentat podrà prorrogar-se, si una vegada vençut no s'ha esgotat la dotació pressupostària referida.

b) Les sol·licituds es presentaran utilitzant mitjans telemàtics, d'acord amb el que estableix el Decret 220/2014, de 12 de desembre, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament d'Administració Electrònica de la Comunitat Valenciana.

c) La situació d'emergència social de les persones interessades serà reconeguda per l'ajuntament mitjançant un document que ho acredite, que consta en l'annex III de la present ordre.

Article 5. Criteris de valoració

Les ajudes es concediran d'acord amb els principis de publicitat, concorrència i objectivitat, i es tramitaran a través del procediment de concorrència competitiva.

Per la naturalesa d'aquestes no pot establir-se un altre criterio de prelació que no siga el temporal, a causa de la urgència a solucionar la situació d'emergència social dels destinataris finals de les ajudes, i es prioritzarà el moment exacte de la presentació de la sol·licitud (dia, hora i minut).

Article 6. Període de cobertura de les ajudes

Podran ser objecte de les ajudes regulades en la present ordre les rendes de lloguer meritades des de l'1 gener de 2016 fins al 31 de desembre de 2016.

No es concediran subvencions per a atendre el pagament de lloguers meritats amb anterioritat a l'1 de gener de 2016.

Article 7. Terminis de resolució i notificació i fi de la via administrativa

1. El termini màxim per a resoldre i notificar la resolució, que posarà fi a la via administrativa, serà de sis mesos, comptadors des de l'en-

y conforme el Consell Jurídic Consultiu, en virtud de las facultades conferidas por el artículo 28.e, de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell,

ORDENO

Artículo 1. Objeto

La presente norma tiene por objeto establecer las bases reguladoras, que figuran como Anexo I, para la concesión de subvenciones a los Ayuntamientos mediante concurrencia competitiva, para contribuir al pago del alquiler a personas físicas o unidades de convivencia que se encuentren en situación de emergencia social, y no puedan hacer frente al pago del alquiler.

Serán objeto de esta ayuda, en los términos establecidos en esta orden, las rentas de arrendamiento devengadas desde el 1 de enero de 2016.

Artículo 2. Convocatoria

Se efectúa la convocatoria pública para la concesión de las subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, para el acceso y la permanencia en una vivienda en régimen de alquiler de personas físicas en situación de emergencia social, en los términos establecidos en las Bases reguladoras contenidas en el Anexo I de la presente orden.

Artículo 3. Financiación

La financiación de las ayudas reguladas en la presente orden se hará con cargo a la aplicación presupuestaria 08.02.01.431.10 de la línea S7844000 «Actuaciones para emergencia social y pobreza energética», del capítulo IV de los presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2016, y estará condicionada, en todo caso, a la existencia en dichos presupuestos de crédito adecuado y suficiente.

El importe global máximo de las ayudas a conceder será de 3.100.000 de euros, pudiéndose reajustar dicha cuantía en función de las necesidades y con la limitación del importe global máximo señalado.

Artículo 4. Presentación de las solicitudes

a) El plazo para la presentación de solicitudes se iniciará el día 5 de septiembre de 2016 y finalizará el día 31 de octubre de 2016. No obstante, por Resolución de la consellera competente en materia de vivienda dicho plazo podrá verse prorrogado, si una vez vencido no se ha agotado la dotación presupuestaria referida.

b) Las solicitudes se presentarán utilizando medios telemáticos, conforme a lo previsto en el Decreto 220/2014, de 12 de diciembre, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento de Administración Electrónica de la Comunitat Valenciana.

c) La situación de emergencia social de las personas interesadas será reconocida por el Ayuntamiento mediante documento acreditativo de la misma, que figura en el Anexo III de la presente orden.

Artículo 5. Criterios de valoración

Las ayudas se concederán con arreglo a los principios de publicidad, concurrencia y objetividad, y se tramitarán a través del procedimiento de concurrencia competitiva.

Por la naturaleza de las mismas no puede establecerse otro criterio de prelación que no sea el temporal, debido a la urgencia en solucionar la situación de emergencia social de los destinatarios finales de las ayudas, priorizando el momento exacto de la presentación de la solicitud (día, hora y minuto)

Artículo 6. Periodo de cobertura de las ayudas

Podrán ser objeto de las ayudas reguladas en la presente orden las rentas de alquiler devengadas desde el 1 enero de 2016 hasta el 31 de diciembre de 2016.

No se concederán subvenciones para atender el pago de alquileres devengados con anterioridad al 1 de enero de 2016.

Artículo 7. Plazo de resolución y notificación y fin de la vía administrativa

1. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución, que pondrá fin a la vía administrativa, será de seis meses, a contar desde el día

demà de la data de publicació de la present ordre en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*. Transcorregut aquest termini sense que s'haja dictat i notificat resolució expressa, es podrà considerar desestimada la sol·licitud.

2. Contra la resolució de les sol·licituds de les ajudes, que posarà fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs protestatiu de reposició davant de la consellera competent en matèria d'habitatge, en el termini d'un mes, comptador des de l'endemà de la seua notificació, d'acord amb el que estableix la legislació vigent en matèria de procediment administratiu comú, o bé recurs contencios administratiu davant de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos, comptadors des de l'endemà de la notificació, de conformitat amb el que estableixen els articles 10, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Article 8. Document que s'ha d'adjuntar a la sol·licitud

Els ajuntaments hauran d'aportar juntament amb la sol·licitud l'informe dels Serveis Socials municipals, que acredite la situació d'emergència social de les persones i/o unitats de convivència per a les quals se sol·liciten les ajudes.

La presentació i acreditació del document indicat en el paràgraf anterior es realitzarà mitjançant l'imprés normalitzat a l'efecte que consta en l'annex III de la present ordre, que serà emplenat pel mateix ajuntament utilitzant mitjans electrònics que seran facilitats pels servidors d'informació de la Generalitat i, si és el cas, mitjançant còpies digitalitzades que garantisquen la fidelitat de l'original sota la responsabilitat de l'ajuntament sol·licitant.

Article 9. Mitjà de notificació o publicació

Una vegada resolta per la directora general d'Habitatge, Rehabilitació i Regeneració Urbana la concessió i, si és el cas, desestimació de les sol·licituds presentades es publicarà la resolució corresponent en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, així com la notificació individual als ajuntaments corresponents.

DISPOSICIÓ ADDICIONAL

Única. Instruccions i interpretacions

La directora general competent en matèria d'habitació queda facultada per a dictar totes les instruccions, resolucions i interpretacions que siguin necessàries per al desplegament i aplicació de la present ordre.

DISPOSICIONS FINALS

Primera. Normativa aplicable

A més del que estableix aquesta ordre, seran aplicables la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions; la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions; la Llei de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2016 i següents, i la resta de normativa de preceptiva aplicació.

Segona. Règim de recursos

Contra aquesta ordre d'aprovació de convocatòria, que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs contencios administratiu, en el termini de dos mesos, comptadors des de l'endemà de la publicació, davant del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, de conformitat amb el que disposen la legislació vigent en matèria de procediment administratiu comú, així com els articles 14.2 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa. No obstant això, podrà interposar-se protestativament recurs de reposició davant del mateix òrgan que va dictar l'acte contra el qual es recorre, en el termini d'un mes, comptador des de l'endemà de la publicació, o qualsevol altre recurs que considere procedent per a la defensa dels seus interessos.

siguiente a la fecha de publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*. Transcurrido este plazo sin que se haya dictado y notificado resolución expresa, se podrá entender desestimada la solicitud.

2. Contra la resolución de las solicitudes de las ayudas, que pondrá fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso protestativo de reposición ante la consellera competente en materia de vivienda, en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de su notificación, de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, o bien, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de su notificación, de conformidad con lo establecido en los artículos 10, 14 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

Artículo 8. Documento que debe acompañar a la solicitud

Los Ayuntamientos deberán aportar junto con la solicitud el Informe de los Servicios Sociales Municipales, que acredite la situación de emergencia social de las personas y/o unidades de convivencia para las que se solicitan las ayudas.

La presentación y acreditación del documento señalado en el párrafo anterior se realizará mediante el impreso normalizado al efecto que figura en el Anexo III de la presente orden, que serán cumplimentados por el propio Ayuntamiento utilizando medios electrónicos que serán facilitados por los servidores de información de la Generalitat y, en su caso, mediante copias digitalizadas que garanticen la fidelidad del original bajo la responsabilidad del propio Ayuntamiento solicitante.

Artículo 9. Medio de notificación o publicación

Una vez resuelta por la directora general de Vivienda, Rehabilitación y Regeneración Urbana la concesión y, en su caso, desestimación de las solicitudes presentadas se procederá a la publicación de la correspondiente resolución en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, así como a la notificación individual a los correspondientes Ayuntamientos.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Única. Instrucciones e interpretaciones

La directora general competente en materia de vivienda queda facultada para dictar cuantas instrucciones, resoluciones e interpretaciones resulten necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente orden.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Normativa aplicable

Además de lo previsto en esta orden, serán de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, la Ley de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2016 y siguientes, y demás normativa de preceptiva aplicación.

Segunda. Régimen de recursos

Contra esta orden de aprobación de convocatoria, que pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su publicación, ante el Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, de conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, así como en los artículos 14.2 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa. No obstante, podrá interponerse protestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto que se recurre, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a su publicación, o cualquier otro recurso que estime procedente para la defensa de sus intereses.

Tercera. Entrada en vigor

Aquesta ordre entrarà en vigor l''endemà de ser publicada en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 3 d'agost de 2016

La consellera d'Habitatge, Obres Públiques
i Vertebració del Territori
MARÍA JOSÉ SALVADOR RUBERT

ANNEX I

Bases reguladores per a la concessió de subvencions per a atendre el pagament del lloguer en situacions d'emergència social

Primera. Objecte

Les presents bases reguladores tenen per objecte establir el procediment per a la concessió de subvencions als ajuntaments, mitjançant concorrència competitiva, per a contribuir al pagament del lloguer a persones físiques o unitats de convivència que es troben en situació d'emergència social i tinguen dificultats per a afrontar el pagament del lloguer, excloses les arrendatàries d'habitatges socials propietat de l'Entitat d'Infraestructures de la Generalitat.

Segona. Destinataris de les ajudes

1. Seran destinataris de les ajudes les persones o unitats de convivència que siguen reconegudes en situació d'emergència social per part dels òrgans corresponents dels ajuntaments.

Als efectes de la present ordre es consideren persones i unitats de convivència en situació d'emergència social les reconegudes d'aquesta manera mitjançant l'informe dels Serveis Socials municipals, aplicant els criteris següents:

a) Que la persona o membres de la unitat de convivència no disposen de recursos o ingressos suficients per a afrontar les despeses derivades del lloguer.

b) Que la renda *per capita* anual de la persona o dels membres de la unitat de convivència, no excedisca una vegada l'Indicador Públic de Renda d'Efectes Múltiples (IPREM), en còmput anual de catorze pagues.

2. Els ajuntaments destinaran les ajudes a persones o unitats de convivència que es troben en situació d'emergència social i tinguen dificultats per a atendre el pagament del lloguer.

Tercera. Sol·licituds

1. El termini per a la presentació de sol·licituds serà el que s'establisca en la convocatòria. La presentació de la sol·licitud de l'ajuda presumeix l'acceptació incondicionada de les bases reguladores contingudes en la present ordre i de les condicions, requisits i obligacions que aquesta conté.

2. Juntaument amb la sol·licitud s'aportarà l'informe dels Serveis Socials municipals de l'ajuntament, que consta en l'annex III de la present ordre, que acredite la situació d'emergència social de les persones i/o unitats de convivència per a les quals se sol·liciten les ajudes i la dificultat d'atendre el pagament del lloguer.

3. Els ajuntaments podrán formalitzar, dins del termini de presentació establert, una o diverses sol·licituds, sempre que en aquestes no apareguen repetits els destinataris de les ajudes.

Quarta. Import de l'ajuda

1. La quantia serà del 50 per 100 de la renda de lloguer mensual realment abonada en el període de cobertura de la convocatòria.

2. Les ajudes regulades en la present ordre són inembargables i tenen caràcter finalista, i han de destinarse exclusivament a l'objecte per al qual han sigut concedides.

Cinquena. Criteris de valoració de les sol·licituds

1. Les ajudes es concediran d'acord amb els principis de publicitat, concorrència i objectivitat, i es tramitaran a través del procediment de concorrència competitiva.

Per la naturalesa d'aquestes no pot establir-se un altre criteri de prelació que no siga el temporal, a causa de la urgència a solucionar la situació d'emergència social dels destinataris finals de les ajudes, i

Tercera. Entrada en vigor

Esta orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Valencia, 3 de agosto de 2016

La consellera de Vivienda, Obras Públicas
y Vertebración del Territorio
MARÍA JOSÉ SALVADOR RUBERT

ANEXO I

Bases reguladoras para la concesión de subvenciones para atender al pago del alquiler en situaciones de emergencia social

Primera. Objeto

Las presentes bases reguladoras tienen por objeto establecer el procedimiento para la concesión de subvenciones a los Ayuntamientos, mediante concurrencia competitiva, para contribuir al pago del alquiler a personas físicas o unidades de convivencia que se encuentren en situación de emergencia social, y tengan dificultades hacer frente al pago del alquiler, excluidas las arrendatarias de viviendas sociales propiedad de la Entidad de Infraestructuras de la Generalitat.

Segunda. Destinatarios de las ayudas

1. Serán destinatarios de las ayudas las personas o unidades de convivencia que sean reconocidas en situación de emergencia social por parte de los órganos correspondientes de los Ayuntamientos.

A los efectos de la presente orden se consideran personas y unidades de convivencia en situación de emergencia social las así reconocidas mediante Informe de los Servicios Sociales municipales, aplicando los siguientes criterios:

a) Que la persona o miembros de la unidad de convivencia no dispongan de recursos o ingresos suficientes para afrontar los gastos derivados del alquiler.

b) Que la renta per cápita anual de la persona o de los miembros de la unidad de convivencia, no excede de una vez el Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM), en cómputo anual de catorce pagas.

2. Los Ayuntamientos destinarán las ayudas a personas o unidades de convivencia que se encuentren en situación de emergencia social, y tengan dificultades para atender el pago del alquiler.

Tercera. Solicitudes

1. El plazo para la presentación de solicitudes será el que se establezca en la convocatoria. La presentación de la solicitud de la ayuda presume la aceptación incondicionada de las bases reguladoras contenidas en la presente orden y de las condiciones, requisitos y obligaciones que se contienen en la misma.

2. Junto con la solicitud se aportará Informe de los Servicios Sociales Municipales del Ayuntamiento, que figura en el Anexo III de la presente orden, que acredite la situación de emergencia social de las personas y/o unidades de convivencia para las que se solicitan las ayudas, y la dificultad de atender el pago del alquiler.

3. Los Ayuntamientos podrán formalizar, dentro del plazo de presentación establecido, una o varias solicitudes, siempre que en las mismas no aparezcan repetidos los destinatarios de las ayudas.

Cuarta. Importe de la ayuda

1. La cuantía será del 50 por 100 de la renta de alquiler mensual realmente abonada en el periodo de cobertura de la convocatoria.

2. Las ayudas reguladas en la presente orden son inembargables, y tienen carácter finalista, debiendo destinarse exclusivamente al objeto para el que han sido concedidas.

Quinta. Criterios de valoración de las solicitudes

1. Las ayudas se concederán con arreglo a los principios de publicidad, concurrencia y objetividad, y se tramitarán a través del procedimiento de concurrencia competitiva.

Por la naturaleza de las mismas no puede establecerse otro criterio de prelación que no sea el temporal, debido a la urgencia en solucionar la situación de emergencia social de los destinatarios finales de las ayudas.

es prioritzarà el moment exacte de la presentació de la sol·licitud (dia, hora i minut).

Sisena. Límits de rendes

1. No podran ser objecte d'ajuda els titulars de contractes d'arrendament d'habitatge la renda dels quals supere els límits de la taula següent:

Zona	Import anual	Import mensual
ATPMS A-1: València	6.000 €	500 €
ATPMS A-2: Alacant i Castelló de la Plana	5.400 €	450 €
ATPMS B	5.400 €	450 €
ATPMS C-1 I C-2	4.800 €	400 €
ZONA A	4.200 €	350 €

ATPMS: Àmbit Territorial de Preu Màxim Superior.

2. La situació dels municipis en cada ATPMS es consigna en l'anex II de la present ordre.

Setena. Tramitació i resolució del procediment i abonament de les ajudes

1. La directora general competent en matèria d'habitatge, per delegació de la consellera competent en matèria d'habitatge, que mitjançant la present ordre li atorga, resoldrà sobre l'ajuda sol·licitada, a proposta d'un òrgan col·legiat que es reunirà amb una periodicitat mínima de quinze dies, a partir de la publicació de la present ordre, durant la vigència del termini de presentació de sol·licituds establegit en la convocatòria. L'atorgament de les ajudes estarà condicionat, en tot cas, a l'existència en els pressupostos de l'exercici econòmic 2016 de crèdit adequat i suficient.

L'òrgan col·legiat esmentat estarà integrat per les persones titulares de la Subdirecció General d'Habitatge i Regeneració Urbana, Direcció del Servei de Planificació Econòmica i Regeneració Urbana, Direcció del Servei de Coordinació d'Habitatge, i direccions dels serveis territorials competents en matèria d'habitatge d'Alacant, Castelló i València.

La tramitació dels expedients corresponderà als serveis territorials competents en matèria d'habitatge, en el seu àmbit d'actuació.

2. La directora general competent en matèria d'habitatge podrà designar un suplent, en cas d'impossibilitat d'assistència d'algú membre de l'òrgan col·legiat.

3. El termini màxim per a resoldre serà de sis mesos, comptadors des de l'endemà de la publicació de la convocatòria de les ajudes regulades en les presents bases. Una vegada haja transcorregut aquest sentit que el sol·licitant haja rebut notificació de la concessió de l'ajuda sol·licitada podrà entendre-la desestimada per silenci administratiu.

4. L'abonament de les ajudes el realitzaran els ajuntaments a la part arrendadora de l'habitació.

Huitena. Pagaments anticipats: règim d'abonament i reintegrament de subvencions

1. Es podran concedir pagaments anticipats de les subvencions als ajuntaments, en els termes i condicions establides en l'article 171 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.

2. La bestreta podrà ser de fins al 30 per 100 de l'import de les subvencions a percebre per cada ajuntament i aquests estan exonerats de formalitzar aval o garantia de l'import de la bestreta.

3. En el supòsit de no justificar el compliment de la finalitat per a la qual es van concedir les subvencions, mitjançant document justificatiu del pagament de rendes en concepte de lloguer, s'iniciarà el procediment de reintegrament de les subvencions, d'acord amb el que estableix l'article 171 de l'esmentada Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.

Novena. Incompatibilitat d'ajudes

Les ajudes de lloguer regulades en la present ordre són incompatibles amb altres ajudes al lloguer que puga concedir qualsevol altre

das, priorizando el momento exacto de la presentación de la solicitud (día, hora y minuto)

Sexta. Límites de rentas

1. No podrán ser objeto de ayuda, los titulares de contratos de arrendamiento de vivienda cuya renta supere los límites de la tabla siguiente:

Zona	Importe anual	Importe mensual
ATPMS A-1: Valencia	6.000 €	500 €
ATPMS A-2: Alicante y Castellón de la Plana	5.400 €	450 €
ATPMS B	5.400 €	450 €
ATPMS C-1 Y C-2	4.800 €	400 €
ZONA A	4.200 €	350 €

ATPMS: Ámbito Territorial de Precio Máximo Superior.

2. La ubicación de los municipios en cada ATPMS se consigna en el Anexo II de la presente orden.

Séptima. Tramitación y resolución del procedimiento y abono de las ayudas

1. La directora general competente en materia de vivienda, por delegación de la consellera competente en materia de vivienda, que mediante la presente orden le otorga, resolverá sobre la ayuda solicitada, a propuesta de un órgano colegiado que se reunirá con una periodicidad mínima de quince días, a partir de la publicación de la presente orden, durante la vigencia del plazo de presentación de solicitudes establecido en la Convocatoria. El otorgamiento de las ayudas estará condicionado, en todo caso, a la existencia en los presupuestos del ejercicio económico 2016 de crédito adecuado y suficiente.

El citado órgano colegiado estará integrado por las personas titulares de la Subdirección General de Vivienda y Regeneración Urbana, Jefatura del Servicio de Planificación Económica y Regeneración Urbana, Jefatura del Servicio de Coordinación de Vivienda, y Jefaturas de los servicios territoriales competentes en materia de vivienda de Alicante, Castellón y Valencia.

La tramitación de los expedientes corresponderá a los servicios territoriales competentes en materia de vivienda, en su ámbito de actuación.

2. La directora general competente en materia de vivienda podrá designar suplente, en caso de imposibilidad de asistencia de algún miembro del órgano colegiado.

3. El plazo máximo para resolver será de seis meses, a contar desde el día siguiente al de la publicación de la convocatoria de las ayudas reguladas en las presentes bases. Transcurrido el mismo sin que el solicitante haya recibido notificación de la concesión de la ayuda solicitada podrá entenderla desestimada por silencio administrativo.

4. El abono de las ayudas se realizará por los Ayuntamientos a la parte arrendadora de la vivienda.

Octava. Pagos anticipados: régimen de abono y reintegro de subvenciones

1. Se podrán conceder pagos anticipados de las subvenciones a los Ayuntamientos, en los términos y condiciones establecidas en el artículo 171 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

2. El anticipo podrá ser de hasta el 30 por 100 del importe de las subvenciones a percibir por cada Ayuntamiento, estando estos exonerados de formalizar aval o garantía del importe del anticipo.

3. En el supuesto de no justificar el cumplimiento de la finalidad para la que se concedieron las subvenciones, mediante documento justificativo del pago de rentas en concepto de alquiler, se procederá a iniciar el procedimiento de reintegro de las subvenciones, de acuerdo con lo establecido en el artículo 171 de la citada Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

Novena. Incompatibilidad de ayudas

Las ayudas de alquiler reguladas en la presente orden son incompatibles con otras ayudas al alquiler que pueda conceder cualesquier

administracions, excepte amb les establides en l'Ordre 3/2015, de 23 de desembre, de la Conselleria d'Habitatge, Obres Públiques i Vertebració del Territori, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions per a evitar la pobresa energètica en llars en risc d'exclusió social i la pèrdua de l'habitatge per no poder atendre el pagament del lloguer, i s'efectua la seua convocatoria.

Deu. Obligacions i responsabilitats dels ajuntaments

Els ajuntaments queden obligats a:

1. Comprovar fehacientement que la persona o unitat de convivència destinataria de les ajudes:

– Mantenen la residència habitual i permanent en l'habitacle objecte d'ajuda.

– No són titulars del ple domini o usufructe de cap habitacle a Espanya, llevat que senttitulars d'un habitacle acrediten la no-disponibilitat de l'habitacle per causa de separació o divorci, o no poden habitar-lo per qualsevol altra causa aliena a la seu voluntat.

– No tenen parentiu en primer o segon grau de consanguinitat o d'afinitat amb la persona arrendadora de l'habitacle.

– No són socis o partícips de la persona física o jurídica que actue com a part arrendadora.

2. Presentar memòria justificativa de la destinació efectiva de les ajudes.

3. Facilitar qualsevol document o informació que la Direcció General d'Habitatge, Rehabilitació i Regeneració Urbana considere necessari per al control del compliment dels fins previstos.

4. Sotmetre's a qualsevol actuació de control financer que corresponga a la Intervenció General de la Generalitat, en relació amb les ajudes i subvencions concedides.

5. Comunicar l'obtenció per als mateixos sol·licitants d'altres subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públic o privat, nacional o internacional.

6. Informar de les circumstàncies que puguen donar lloc a la modificació de la resolució si es produeix una variació de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció.

7. Justificar, en el termini màxim de tres mesos des de la finalització del període de cobertura de les ajudes, el compliment de la finalitat per a la qual es van concedir aquests, mitjançant certificat de l'interventor o secretari de l'ajuntament justificatiu del pagament de rendes en concepte de lloguer, que inclourà la relació de la persona sol·licitant o de les persones sol·licitants, amb la quantificació detallada de l'import de la subvenció que se sol·licita, indicant la que correspon a cada una de les persones o unitats de convivència i el període temporal màxim que poden obtindre l'ajuda.

8. Complir les obligacions de transparència establides en la legislació bàsica.

Onze. Control i revocació de les subvencions

1. La Generalitat podrà comprovar, pels mitjans que considere més adequats, el compliment de les obligacions inherents a l'atorgament de les ajudes. L'incompliment d'aquestes obligacions o la comprovació de la falsedat de les dades aportades a l'expedient donarà lloc a la revocació de la subvenció concedida i a la devolució de les quanties atorgades, que meritaran els corresponents interessos de demora.

2. En qualsevol cas, serà aplicable el que disposen en matèria de control financer i infraccions i sancions administratives en la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, i la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

otras Administraciones, salvo con las establecidas en la Orden 3/2015, de 23 de diciembre, de la Consellería de Vivienda, Obras Públicas y Vertebración del Territorio, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para evitar la pobreza energética en hogares en riesgo de exclusión social y la pérdida de vivienda por no poder atender el pago del alquiler, y se efectúa su convocatoria.

Diez. Obligaciones y responsabilidades de los Ayuntamientos

Los Ayuntamientos quedan obligados a:

1. Comprobar fehacientemente que la persona o unidad de convivencia destinataria de las ayudas:

– Mantienen la residencia habitual y permanente en la vivienda objeto de ayuda.

– No son titulares del pleno dominio o usufructo de alguna vivienda en España, salvo que siendotitulares de una vivienda acrediten la no disponibilidad de la vivienda por causa de separación o divorcio, o no pueden habitar la misma por cualquier otra causa ajena a su voluntad.

– No tienen parentesco en primer o segundo grado de consanguinidad o de afinidad con la persona arrendadora de la vivienda.

– No son socios o participes de la persona física o jurídica que actúe como parte arrendadora.

2. Presentar memoria justificativa del destino efectivo de las ayudas.

3. Facilitar cualquier documento o información que la Dirección General de Vivienda, Rehabilitación y Regeneración Urbana considere necesario para el control del cumplimiento de los fines previstos.

4. Someterse a cualquier actuación de control financiero que corresponda a la Intervención General de la Generalitat, en relación con las ayudas y subvenciones concedidas.

5. Comunicar la obtención para los mismos solicitantes de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualquier Administración o Ente público o privado, nacional o internacional.

6. Informar de las circunstancias que puedan dar lugar a la modificación de la resolución si se produjera una variación de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención.

7. Justificar, en el plazo máximo de tres meses desde la finalización del periodo de cobertura de las ayudas, el cumplimiento de la finalidad para la que se concedieron las mismas, mediante certificado del Interventor o Secretario del Ayuntamiento justificativo del pago de rentas en concepto de alquiler, que incluirá relación de la/s persona/s solicitante/s, con la cuantificación detallada del importe de la subvención que se solicita, indicando la que le corresponde a cada uno de las personas o unidades de convivencia y el periodo temporal máximo que pueden obtener la ayuda.

8. Cumplir las obligaciones de transparencia establecidas en la legislación básica.

Once. Control y revocación de las subvenciones

1. La Generalitat podrá comprobar, por los medios que estime más adecuados, el cumplimiento de las obligaciones inherentes al otorgamiento de las ayudas. El incumplimiento de estas obligaciones o la comprobación de la falsedad de los datos aportados al expediente dará lugar a la revocación de la subvención concedida y a la devolución de las cantidades otorgadas, que devengarán los correspondientes intereses de demora.

2. En cualquier caso, será de aplicación lo dispuesto en materia de control financiero e infracciones y sanciones administrativas en la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, y en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

ANNEX II / ANEXO II

Àmbits territorials de preu màxim superior (ATPMS)
Ámbitos territoriales de precio máximo superior (ATPMS)

	<i>Província de València/ província de Valencia</i>	<i>Província de Castelló/ província de Castellón</i>	<i>Província d'Alacant/ Província de Alicante</i>
ATPMS A-1	València		
ATPMS A-2		Castelló de la Plana / Castellón de la Plana	Alacant / Alicante
ATPMS B	Alboraya / Alboraya	Benicàssim / Benicasim	Benidorm
	Gandia	Borriana / Burriana	El Campello
	Manises	Vila-real	Elx / Elche
	Mislata		Mutxamel
	Paterna		Sant Joan d'Alacant
	Picanya		Sant Vicent del Raspeig / San Vicente del Raspeig
	Quart de Poblet		
	Sagunt / Sagunto		
	Sedaví		
	Torrent		
	Xirivella		
	Alaquàs	Almassora /Almazora	Alcoi/Alcoy
ATPMS C-1	Albal	Alquerías del Niño Perdido	Altea
	Alcàsser	Benicarló	Aspe
	Aldaia	Borriol	Calp / Calpe
	Alfafar	Nules	Crevillent
	Algemesí	Onda	Dénia
	Almàssera	La Vall d'Uixó	Elda
	Alzira	Vinaròs	Guardamar del Segura
	Benetússer		Monforte del Cid
	Beniparrell		Novelda
	Burjassot		Orihuela
	Catarroja		Petrer
	Cullera		Santa Pola
	Foios		Torrevieja
	Godella		La Vila Joiosa / Villajoyosa
	Llíria		Villena
	Lloçnou de la Corona		Xàbia / Jávea
	Meliana		
	Moncada		
	Oliva		
	Ontinyent		
	Paiporta		
	Picassent		
	Puçol		
	Puig, el		
	Requena		
	Rocafort		
	Silla		
	Sueca		
	Tavernes Blanques		
	Tavernes de la Valldigna		
	Utiel		
	Xàtiva		

	Albalat dels Sorells	Moncofa	Almoradí
	Albuixech	Segorbe	Castalla
	Alfara del Patriarca		Ibi
	Benaguasil		Onil
	Bétera		
	Bonrepòs i Mirambell		
	Carcaixent		
	L'Eliana		
	Emperador		
ATPMS C-2	La Pobla de Vallbona		
	Massalfassar		
	Massamagrell		
	Massanassa		
	Museros		
	La Pobla de Farnals		
	Rafelbunyol / Rafelbuñol		
	Riba-roja de Túria		
	San Antonio de Benagéber		
	Vinalesa		
ATPMS A	Resta de municipis	Resta de municipis	Resta de municipis



**GENERALITAT
VALENCIANA**

INFORME DELS SERVEIS SOCIALS DE L'AJUNTAMENT QUE ACREDITA LA SITUACIÓ D'EMERGÈNCIA SOCIAL

INFORME DE LOS SERVICIOS SOCIALES DEL AYUNTAMIENTO QUE ACREDITA LA SITUACIÓN DE EMERGENCIA SOCIAL

A DADES DE LA PERSONA QUE CERTIFICA / DATOS DE LA PERSONA QUE CERTIFICA

NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS	DNI	CÀRREC / CARGO
AYUNTAMIENTO DE: / AYUNTAMIENTO DE:		

B INFORME: / INFORMA:

Que les persones o unitats de convivència que consten en el document xml adjunt (Aplicació SALLES), es troben en situació d'emergència social amb la impossibilitat d'atendre el pagament del lloguer de l'habitatge.

Que *las personas o unidades de convivencia que constan en el documento xml adjunto (Aplicación SALLES), se encuentran en situación de emergencia social con la imposibilidad de atender el pago del alquiler de la vivienda.*

I en consta informació en l'equip municipal de Serveis Socials d'aquest ajuntament.

Y consta informació de ello en el equipo municipal de Servicios Sociales de este Ayuntamiento.

Que es compleixen els requisits de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal.

Que se cumplen los requisitos de la Ley orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

La qual cosa s'informa a petició de la Conselleria d'Habitatge, Obres Públiques i Vertebració del Territori, segons les bases reguladores per a la concessió de subvencions per a atendre el pagament del lloguer en situacions d'emergència social.

Lo que se informa a petición de la Consellería de Vivienda, Obras Públicas y Vertebración del Territorio, según las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para atender el pago del alquiler en situaciones de emergencia social.

_____, _____, d _____ de _____

Firma:

Les dades de caràcter personal que conté l'impress podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, i lo axiò de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 208, de 4/11/99). Los datos de carácter personal contenidos en el impres podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del fichero, en el uso de sus funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).



CERTIFICAT MUNICIPAL JUSTIFICATIU DE LA FINALITAT DE LA SUBVENCIÓ
CERTIFICADO MUNICIPAL JUSTIFICATIVO DE LA FINALIDAD DE LA SUBVENCIÓN

A DADES DE LA PERSONA QUE CERTIFICA / DATOS DE LA PERSONA QUE CERTIFICA								
NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS		DNI	COM A SECRETARI/ÀRIA O INTERVENTOR/A DE L'AJUNTAMENT: COMO SECRETARIO/A O INTERVENTOR/A DEL AYUNTAMIENTO:					
B CERTIFICACIÓ / CERTIFICACIÓN								
<p>CERTIFIQUE, en relació amb l'expedient número / CERTIFICO, en relación con el expediente número _____</p> <p>Que es va concedir a aquest ajuntament una subvenció mitjançant la resolució de la Direcció General d'Habitatge, Rehabilitació i Regeneració Urbana per a atendre el pagament del lloguer de persones o d'unitats de convivència en situacions d'emergència social.</p> <p>Que se concedió a este Ayuntamiento subvención mediante resolución de la Dirección General de Vivienda, Rehabilitación y Regeneración Urbana para atender el pago del alquiler de personas o unidades de convivencia en situaciones de emergencia social.</p> <p>Que la dita subvenció ha contribuït al pagament del lloguer de les persones i unitats de convivència, pels imports i conceptes que a continuació s'assenyalen, i es compleix així la finalitat de la subvenció, d'acord amb el que estableix l'apartat 7 de la base deu de l'ordre de convocatòria de subvencions per atendre el pagament del lloguer en situacions d'emergència social.</p> <p>Que dicha subvención ha contribuido al pago del alquiler de las personas y unidades de convivencia, por los importes y conceptos que a continuación se señalan, cumpliéndose así la finalidad de la subvención, de acuerdo con lo establecido en el apartado 7 de la base décima de la orden de convocatoria de subvenciones para atender el pago del alquiler en situaciones de emergencia social.</p>								
EXEMPLAR PER A L'ADMINISTRACIÓ / EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACIÓN	CHOPVT - ORG	NIF	COGNOMS I NOM APELLIDOS Y NOMBRE	DOMICILI DOMICILIO	MESOS LLOGUER MESES ALQUILER	IMPORT LLOGUER IMPORTE ALQUILER		IMPORT TOTAL AJUDA IMPORTE TOTAL AYUDA
		MENSUAL	ANUAL					
TOTAL AJUDA: / TOTAL AYUDA:								

(12) EXEMPLAR PER A L'ADMINISTRACIÓ / EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACIÓN

Que els pagaments de les dites ajudes han sigut ordenats per l'Ajuntament.

Que los pagos de dichas ayudas han sido ordenados por el ayuntamiento.

I perquè conste, s'expedis aquest CERTIFICAT als efectes de la justificació de l'ajuda concedida en l'expedient de referència, mitjançant una resolució de concessió de la directora general d'Habitatge, Rehabilitació i Regeneració Urbana.

Y para que conste, se expide el presente CERTIFICADO a los efectos de la justificación de la ayuda concedida en el expediente de referencia, mediante resolución de concesión de la directora general de Vivienda, Rehabilitación y Regeneración Urbana.

_____, _____ d _____ del _____

El secretari/ària o interventor/a: / El secretario/a o interventor/a:

Firma: _____

Les dades de caràcter personal que conté l'impress podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).

Los datos de carácter personal contenidos en el impres podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del fichero, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).